



**این اثر تحت حمایت قانون مولفین و مصنفین قرار دارد و
هر گونه کپی برداری از آن ممنوع می باشد.**

به نام خداوند جان و خرد

پاتولوژی ۳۱

اصول تشخیصی سیتولوژی و

ارتباطات بالینی (۱)

Cibas & Ducatman's Ctolgy (۱)

Cibas 2025

خلاصه درس رشته پاتولوژی

۱۴۰۵

ترجمه و تلخیص:

دکتر مهسا محمدی مرام

(متخصص کلینیکال و آناتومیکال پاتولوژی، هیئت علمی دانشگاه علوم پزشکی گیلان، رتبه اول بورد ۱۴۰۳)



موسسه انتشاراتی رهیویان شریف

مبتکر بزرگترین طرح‌های آموزش پزشکی در کشور

گروه تولید فنی: رهیویان شریف

نوبت چاپ اول: ۱۴۰۵

تیراژ: ۳۰۰ جلد

شابک دوره: ۶-۶۰۸۹-۰۹-۶۰۰-۹۷۸

شابک: ۴-۶۰۹۶-۰۹-۶۰۰-۹۷۸

بهاء: ۳/۷۸۰/۰۰۰ تومان

عنوان کتاب: اصول تشخیصی سیتولوژی و ارتباطات بالینی (۱)

Cibas & Ducatman's Ctology (1)

پاتولوژی ۳۱ / Cibas 2025

خلاصه درس رشته پاتولوژی / ۱۴۰۵

ترجمه و تلخیص: دکتر مهسا محمدی مرام

www.drsharif.org

info@drsharif.org

صندوق پستی: ۱۴۱۸۵/۳۱۳

شماره تماس: ۶۶۹۰۸۰۰۰ - ۰۲۱

این اثر تحت حمایت قانون مولفین و مصنفین قرار دارد و هرگونه کپی برداری از این اثر پیگرد قانونی دارد.

مقدمه ناشر

به نام خداوند لوح و قلم حقیقت نگار وجود و عدم

موسسه‌ی رهپویان شریف با یک ربع قرن تجربه و تخصص در زمینه‌ی نشر محتوای علمی جهت آمادگی آزمون‌های ارتقاء و برد تخصصی در بین دستیاران و متخصصین جایگاه ویژه‌ای دارد. چرا که همواره بر رفع موانع آموزشی و ارائه مباحث آموزشی با بهره‌گیری از مؤثرترین متد آموزشی و علمی همت گمارده و توانسته است رضایت مخاطبین خود را به‌دست آورد. بر همین اساس همواره با نیازسنجی، تحقیق و توسعه و بهره‌گیری از خلاقیت، پویایی و به‌کارگیری متدهای نوین آموزشی در این حوزه پیشگام و پیشرو بوده است.

در سال جاری نیز سعی بر آن شده که محصولات متنوعی با برنامه آموزشی مناسب تولید شود که هر یک با هدف آموزشی خاص به‌گونه‌ای طراحی شده‌اند که کلیه نیازهای آموزشی مخاطبین گرانقدر خود را به‌خوبی پوشش داده و با استفاده صحیح از آن‌ها به نتایج مطلوب در دوران تحصیلی دستیاری و نیز امتحانات ارتقاء و برد دست یابند. از این‌رو با توجه به زمان اندک داوطلبان محترم و حجم بسیار بالای مطالب، سعی بر آن شده تا در کتب کیمیا با خلاصه‌سازی موضوعات مهم و کلیدی موجود در منابع اصلی، زمینه یادگیری هر چه بیشتر درسنامه‌ها به‌همراه پاسخ‌دهی تشریحی به سوالات ارتقاء و برد چند سال اخیر صورت گیرد. همچنین مجموعه کتب اکسیر که غنی‌ترین و بی‌نظیرترین مجموعه سوالات جامع و طبقه‌بندی شده آزمون‌های ارتقاء و برد چند ساله اخیر با پاسخ تشریحی می‌باشد برای داوطلبان محترم آزمون‌های ارتقا و برد تولید و به چاپ رسیده است.

با در اختیار داشتن این پکیج، تحولی در سبک مطالعه، به‌ذهن سپاری مطالب و در عین حال آمادگی در آزمون‌های پیش‌رو را تجربه خواهید نمود.

مجموعه کتب کیمیا که توسط رهپویان شریف به جامعه پزشکی تقدیم می‌شود، نتیجه زحمات گروهی از اساتید هیأت علمی و نفرات برتر برد بوده و هدف تولید آن، تهیه خلاصه‌ای مفهومی و در عین حال جامع از مطالب کلیدی کتب مرجع، در کنار بانکی از سوالات قطبی آزمون‌های ارتقاء و سوالات آزمون برد از سال ۱۴۰۰ با پاسخ تشریحی است.

همچنین مجموعه کتب اکسیر، غنی‌ترین گنجینه سوالات طبقه‌بندی شده آزمون‌های سال‌های گذشته ارتقا و برد کشور نیز، جهت آمادگی هر چه بیشتر آزمون‌های ارتقا و برد، به تولید رسیده و هر ساله مورد استقبال گسترده و رضایت‌مندی پزشکان محترم در مقاطع مختلف تخصصی قرار گرفته است.

در سری کتب کیمیا، علاوه بر این که سعی شده تا کلیه نکات و موضوعات مهم آزمون‌ها با بیانی ساده و شیوا و به‌صورت کاملاً منظم پوشش داده شود، سوالات آزمون‌های مختلف دانشگاه‌ها و برد نیز با استفاده از منابع معتبر گردآوری، طبقه‌بندی و به‌طور تشریحی به آن‌ها پاسخ داده شده است. شالوده تنظیم این مجموعه آخرین ویرایش منابع آزمون‌های ارتقاء، گواهینامه و دانشنامه تخصصی تعیین شده از سوی دبیرخانه شورای آموزش پزشکی و تخصصی که شامل ویرایش ششم Cibas 2025 بوده است.

با سپاس از همه مؤلفان، اساتید و تیم بزرگ رهپویان شریف که در خلق این اثر کوشیده‌اند، تمام سعی ما بر این بوده تا کتابی فاخر و عاری از خطا تقدیم حضورتان شود. با این حال همچون هر اثر دیگری، این مجموعه نیز ممکن است خالی از اشکال نباشد. بنابراین از همه شما فرهیختگان گرامی تقاضا داریم در صورت مشاهده هر گونه ایراد در فرایند تألیف، ترجمه یا خلاصه‌سازی اثر، مار را مطلع سازید تا در کوتاه‌ترین زمان ممکن نسبت به رفع آن اقدام نماییم.

امیدوارم این کتاب نیز همانند دیگر کتب موسسه رهپویان شریف مورد استقبال شایان جامعه پزشکی قرار گیرد.

دکتر مهدی شریف

ریاست موسسه رهپویان شریف

مقدمه مولف

سیتولوژی یکی از شاخه‌های مهم و کاربردی پاتولوژی است که در تشخیص بسیاری از بیماری‌ها، به ویژه ضایعات نوپلاستیک، نقش اساسی دارد. با وجود پیشرفت‌های چشمگیر در روش‌های تشخیصی، تفسیر صحیح نمونه‌های سیتولوژیک همچنان به دانش کافی، تجربه و آشنایی دقیق با ویژگی‌های مورفولوژیک سلول‌ها و الگوهای معاری نیازمند است.

کتاب «Cibas and Ducatman's Cytology» از منابع معتبر و شناخته شده در زمینه سیتوپاتولوژی است و به دلیل رویکرد منظم، تاکید بر ویژگی‌های مورفولوژیک و توجه به نکات تشخیصی، مورد استفاده گسترده دستیاران، فلوشیپ‌ها و متخصصان پاتولوژی قرار گرفته است. با این حال، حجم قابل توجه مطالب و گستردگی مباحث ممکن است مطالعه و مرور سریع نکات کاربردی را، به ویژه برای دستیاران و دانشجویان، دشوار سازد. هدف از تهیه این اثر، ارائه ترجمه‌ای روان و در عین حال خلاصه و کاربردی از مطالب منتخب کتاب اصلی بوده است؛ به گونه‌ای که ضمن حفظ مفاهیم و نکات مهم تشخیصی، مطالب به شکلی منجم و قابل استفاده برای مطالعه، مرور و آموزش ارائه شوند. در انتخاب و تنظیم مطالب، تلاش شده است بر نکات مورفولوژیک کلیدی، الگوهای تشخیصی، افتراق‌های مهم و یافته‌هایی که در تصمیم‌گیری تشخیصی روزمره اهمیت بیشتری دارند، تاکید شود. این اثر ترجمه تحت اللفظی کتاب اصلی نیست؛ بلکه حاصل ترجمه، انتخاب، تلخیص و بازآرایی مطالب با هدف تسهیل مطالعه و استفاده آموزشی است. بدیهی است برای مطالعه جامع هر بحث و آشنایی با جزئیات کامل، مراجعه به متن اصلی و منابع به روز سیتوپاتولوژی ضروری است. امید است این مجموعه بتواند برای دستیاران و متخصصان پاتولوژی، فلوشیپ‌های سیتوپاتولوژی و سایر علاقه‌مندان به این حوزه، به عنوان ابزاری برای یادگیری و مرور نکات کاربردی سیتولوژی مفید واقع شود.

در پایان، از تمامی همکاران و استادانی که دانش و تجربه آنان در مسیر آموزش و فعالیت حرفه‌ای سیتوپاتولوژی الهام‌بخش تهیه این مجموعه بوده است، صمیمانه سپاسگزارم.

دکتر مسیحی مرام

متخصص سرجیکال و کلینیکال پاتولوژی

راهنمای بخش‌ها و امکانات اپلیکیشن رهپویان شریف

از سال ۱۳۹۹ و در جهت ارتقای سطح آموزش‌های موسسه رهپویان شریف، خدمات بسیار متنوعی که در ادامه به آنها پرداخته می‌شود در قالب **اپلیکیشن رهپویان شریف** ارائه می‌شود. شما می‌توانید به آسانی و با مراجعه به سایت موسسه به آدرس WWW.DRSHARIF.ORG نسبت به نصب اپلیکیشن و استفاده از امکانات آن اقدام فرمایید.

معرفی بخش‌ها

منوی اپلیکیشن:
لیست تمام ابزارها، آموزش استفاده و ارسال تیکت پشتیبانی در این منو قرار دارد

اسکن QR:
شما با این ابزار می‌توانید QRهای موجود در کتب هوشمند را اسکن کرده و مستقیماً محتوای مرتبط با آن مبحث را مشاهده فرمایید.

تازه‌ها:
در این بخش آخرین محتوای رشته تخصصی شما که به روز رسانی شده نمایش داده می‌شود و می‌توانید با کلیک بر روی هر کدام، آن را مشاهده فرمایید.

آموزش و آزمون:
در این بخش می‌توانید لینک برگزاری کارگاه‌های آنلاین، آخرین گایدلاین‌ها، متون رفرنس انگلیسی، دوره‌ها و آزمون‌های تخصصی، و تمام آنچه که برای آمادگی آزمون‌ها نیاز است را مشاهده فرمایید.

محتوای من:
در این بخش، ویدئوها، پادکست‌ها، تصاویر، متون و... مرتبط با رشته تخصصی شما قرار گرفته است.

فروشگاه آنلاین:
چنانچه قصد تهیه بسته‌های تخصصی رشته خود را داشته باشید، می‌توانید با مراجعه به بخش فروشگاه، آن را مشاهده و تهیه فرمایید.

فلش کارت:
در بخش فلش کارت می‌توانید بسته‌های متنوع سوالات پرتکرار و مهم همراه با نکات کلیدی که توسط اساتید طراحی شده‌اند را مشاهده و آنها را مرور نمایید.

اخبار:
تمام اطلاع‌رسانی‌های مهم رشته شما در این بخش صورت گرفته و شما می‌توانید به آسانی از آنها مطلع گردید.

با آنکه خدمات ارائه شده در این اپلیکیشن که قابل استفاده در انواع موبایل‌های اندرویدی و IOS بوده بسیار متنوع است؛ لیکن طراحی آن به نحوی است که کاربر بتواند به آسانی و بدون کوچک‌ترین پیچیدگی از تمام قابلیت‌های آن استفاده نماید.

برای کسب اطلاعات جامع درباره محصولات و دسترسی به کانال‌های ارتباطی موسسه،
لطفاً QR Code را اسکن نمایید.



فهرست

۱۱	Cervical and Vaginal Cytology:۱ فصل
۸۳	Respiratory tract and mediastinum :۲ فصل
۱۳۵	Pleural, Pericardial and Peritoneal Fluids :۴ فصل
۱۷۱	Cerebrospinal fluid :۶ فصل
۲۰۵	Breast :۹ فصل
۲۵۳	Thyroid cytology :۱۰ فصل

فصل ۱: Cervical and Vaginal Cytology

در قرن بیستم، اجرای تست پاپانیکولا باعث کاهش چشمگیر مرگ و میر سرطان دهانه رحم در کشورهای توسعه یافته شد، اما این سرطان هنوز سالانه بیش از ۶۰۰ هزار مورد ابتلا و ۳۴۰ هزار مرگ در جهان، عمدتاً در کشورهای کم درآمد، دارد.

برنامه‌های غربالگری دو نوع اند:

- سازمان یافته: با جمعیت هدف، فواصل مشخص و پیگیری منظم (مانند اروپا). کارآمدتر و کم هزینه تر است.
- فرصت طلبانه: انجام هنگام مراجعه برای خدمات دیگر (مانند آمریکا).

راهنماهای غربالگری

تست HPV برای شناسایی انواع پرخطر می تواند به تنهایی به عنوان روش اولیه غربالگری سرطان دهانه رحم استفاده شود و دقت آن برابر یا بالاتر از تست پاپ است؛ این روش توسط ACS و USPSTF تأیید شده و در دستورالعمل جدید ACS روش ارجح غربالگری محسوب می شود. راهنماهای USPSTF و ACS در جزئیات اندکی تفاوت دارند، اما در اصول کلی هم نظرند. برای زنان ۲۱ تا ۲۹ ساله:

- USPSTF انجام تست پاپ هر ۳ سال یکبار از ۲۱ سالگی را توصیه می کند.
- ACS غربالگری را از ۲۵ سالگی شروع می کند و روش های مجاز شامل تست HPV پرخطر هر ۵ سال (روش ارجح)، تست ترکیبی (Pap + HPV) هر ۵ سال، یا تست پاپ تنها هر ۳ سال است. توصیه های هر دو نهاد برای گروه ۳۰ تا ۶۵ سال تقریباً مشابه و هماهنگ هستند. این دستورالعمل ها برای زنانی با ریسک متوسط سرطان دهانه رحم اعمال می شوند. زنانی با ریسک بالاتر مانند کسانی که سابقه تست پاپ یا HPV غیرطبیعی، سرطان دهانه رحم، مواجهه داخل رحمی با DES، یا نقص ایمنی (به دلیل پیوند عضو، شیمی درمانی، مصرف طولانی کورتیکواستروئید یا عفونت HIV) دارند، ممکن است نیاز به غربالگری مکررتر داشته باشند. در زنان HIV مثبت، در سال اول تشخیص HIV، دو بار تست پاپ و اگر نرمال بود سپس سالانه توصیه می شود؛ پس از سه نتیجه طبیعی متوالی، می توان فواصل را به هر ۳ سال افزایش داد. انجام تست ترکیبی (Pap + HPV) در زمان تشخیص HIV نیز برای بیماران ۳۰ ساله و بالاتر گزینه ای قابل قبولی است. در صورت منفی بودن نتیجه ی هر دو تست، غربالگری بعدی سرطان دهانه رحم می تواند پس از ۳ سال انجام شود.

TABLE 1.1 **Cervical Cancer Screening Guidelines in the United States (For Females at Average Risk)**

Circumstance	USPSTF 2018 (ACOG, ASCCP, SGO)	ACS 2020
Age 21–24	Pap test every 3 years	No screening
Age 25–29	Pap test every 3 years	HPV test every 5 years (preferred), or cytology and HPV ("co-test") every 5 years, or Pap test every 3 years
Age 30–65	HPV test every 5 years, or cytology and HPV ("co-test") every 5 years, or Pap test every 3 years	HPV test every 5 years (preferred), or cytology and HPV ("co-test") every 5 years, or Pap test every 3 years
Discontinuation of screening	Age 65 years if adequate prior screening and no history of CIN 2 or higher ^a	Age 65 years if adequate prior screening and no history of CIN 2 or higher ^a
Screening after total hysterectomy	Not recommended if no history of CIN 2 or worse	Not recommended if no history of CIN 2 or worse in the past 25 years

ACOG, American College of Obstetrics and Gynecology; ACS, American Cancer Society; ASCCP, American Society for Colposcopy and Cervical Pathology; CIN 2, cervical intraepithelial neoplasia grade 2; SGO, Society of Gynecologic Oncology; USPSTF, US Preventive Services Task Force; HPV, Human papillomavirus.

^a"Adequate prior screening" is defined as three consecutive negative cytology results or two consecutive negative co-test (or HPV tests for primary HPV screening) results over the previous 10 years, with the most recent test performed within the past 5 years. "No history of CIN 2 or higher" defined by ACOG/ASCCP/SGO as within the last 20 years and 25 years for the ACS.